

Motorschutzbügel/ Engine guard

BMW F650 GS Twin 2008-2011

BMW F700 GS 2012-2017

BMW F800 GS 2008-2016

HUSQVARNA Nuda 900 2012-



Artikel Nr.: / Item-no.:

377-505SW schwarz/black

DE INHALT
GB CONTENTS

1	Motorschutzbügel links	1	Engine guard, left
1	Motorschutzbügel rechts	1	Engine guard, right
1	Schraubensatz:	1	Screw kit:
	1 Zylinderschraube M8x25		1 allen screw M8x25
	1 Zylinderschraube M8x35		1 allen screw M8x35
	1 Zylinderschraube M10x90 - DAC 10.9		1 allen screw M10x90 - DAC 10.9
	1 Zylinderschraube M10x100 - DAC 10.9		1 allen screw M10x100 - DAC 10.9
	2 Senkinbusschraube M8x60		2 countersunk screw M8x60
	1 Stiftschraube M6x10		1 grub screw M6x10
	2 U-Scheiben ø8,4		2 washer ø8,4
	1 Stahldistanz ø20 x ø11 x 48		1 steel spacer ø20 x ø11 x 48
	1 Stahldistanz ø20 x ø11 x 33		1 steel spacer ø20 x ø11 x 33



Motorschutzbügel/ Engine guard



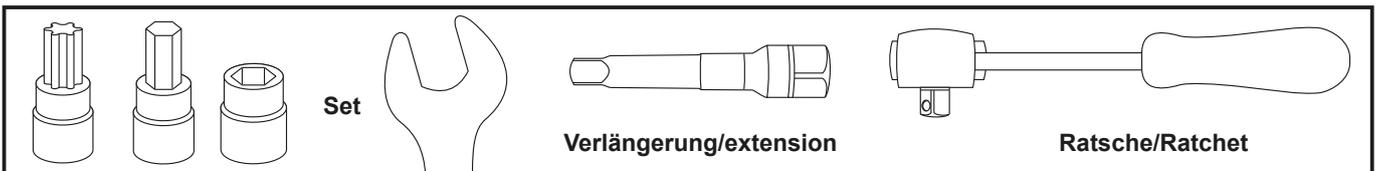
DE WICHTIG
GB IMPORTANT

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.
Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

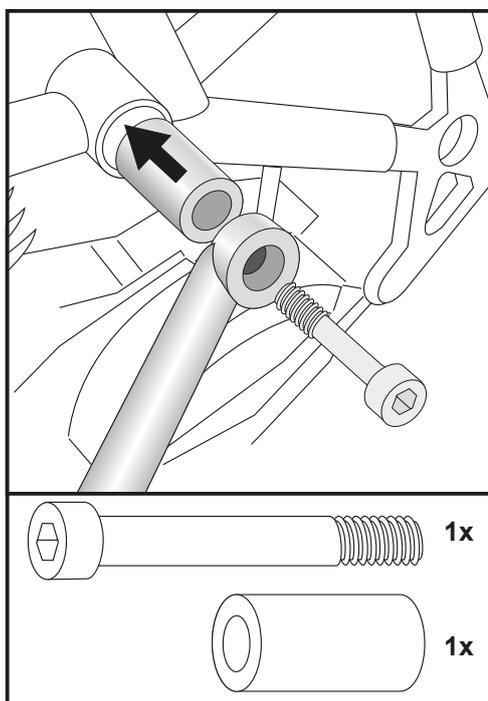
Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!

DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Immer nur eine Seite nach der anderen montieren.
Ansonsten besteht die Gefahr, dass sich der Motor absenkt.
Mount one side after the other.
Otherwise, there is the risk that the engine block change position.



1 Linke Seite

Montage des Motorschutzbügels oben:
An der oberen Motoraufhängung. Originalschraube entfällt.

**ACHTUNG: Die Originalschraube ist ab Werk eingeklebt.
Nur dann lösen, wenn der Motor warm ist.**

Die Stahldistanz $\varnothing 20 \times \varnothing 11 \times 48$ in den Rahmen stecken und mit der Zylinderschraube M 10 x 90 verschrauben.

Wir empfehlen Schraubensicherungsmittel mittelfest zu verwenden.

left side

Fastening of the engine guard top:

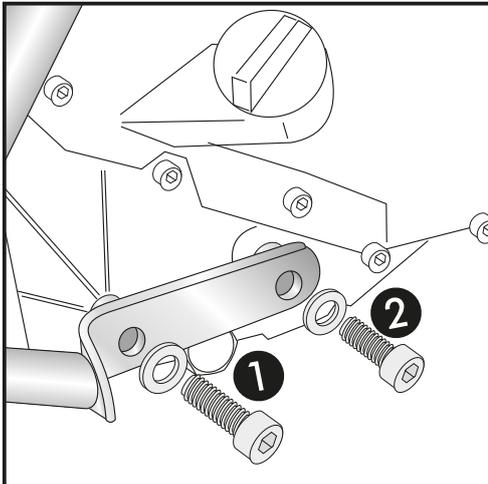
At the engine suspension. Original screw is obsolete.

**CAUTION: The original screw is bonded to the thread.
Only release when the engine is warm.**

Put steel spacer $\varnothing 20 \times \varnothing 11 \times 48$ into the frame and fix the crash bar with allen screw M 10 x 90.

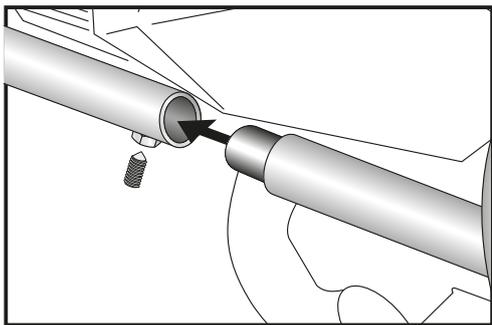
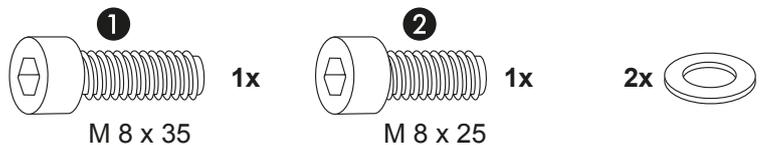
We recommend using medium-strength thread locker.

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



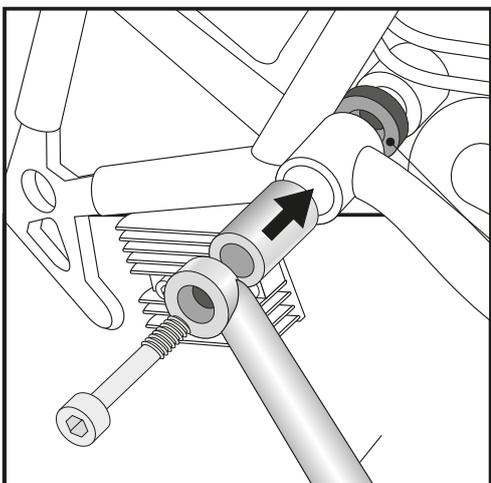
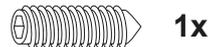
2 Montage des Motorschutzbügels unten:
An den freien Gewindebohrungen am Motorblock.
Vorne mit der Zylinderschraube M 8 x 35, hinten mit der Zylinderschraube M 8 x 25 jeweils mit U-Scheibe $\varnothing 8,4$ verschrauben.

Fastening of the engine guard bottom:
At the free threaded holes in the engine block.
Use allen screw M 8 x 35, rear point use allen screw M 8 x 25 both with washer $\varnothing 8,4$.



3 Bei der Montage des rechten Sturzbügels muß dieser zunächst mit dem linken Bügelteil zusammengesteckt und mit der Stiftschraube M6 x 10 gesichert werden.

When assembling the right engine guard it must first be connected to the left one. Fix it with the grub screw M6.



4 Rechte Seite

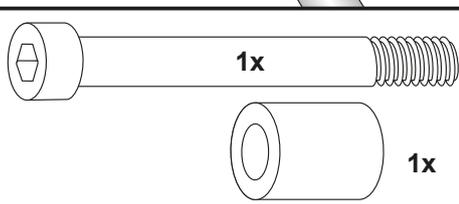
Montage des Motorschutzbügels oben:
An der oberen Motoraufhängung. Originalschraube entfällt.
ACHTUNG: Die Originalschraube ist ab Werk eingeklebt. Nur dann lösen, wenn der Motor warm ist.
Die Stahldistanz $\varnothing 20 \times \varnothing 11 \times 33$ in den Rahmen stecken und mit der Zylinderschraube M 10 x 100 verschrauben.
Die Originaldistanz wieder mit einbauen, diese fällt beim Demontieren der Originalschraube heraus !

right side

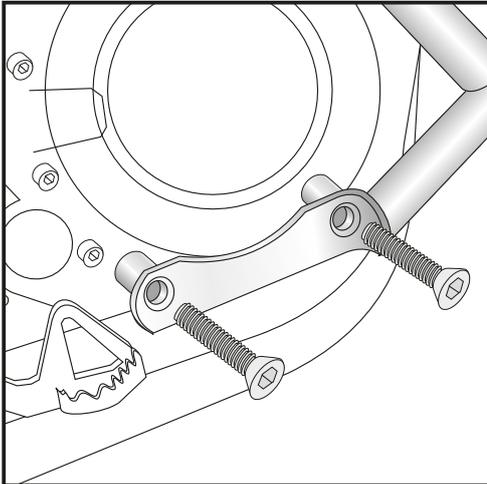
Fastening of the engine guard top:
At the engine suspension. Change original screw with allen screw M 10 x 100. Original screw is obsolete.

CAUTION: The original screw is bonded to the thread. Only release when the engine is warm.

Put steel spacer $\varnothing 20 \times \varnothing 11 \times 33$ into the frame.
NOTICE: While unscrewing the original screw, an original spacer will fall down. You must put it again to it's former position !



DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



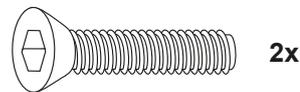
5

Montage des Motorschutzbügels unten:

An den freien Gewindebohrungen am Motorblock.
Vorne und hinten mit den Senkinbusschraube M 8 x 60
verschrauben.

Fastening of the engine guard bottom:

At the free threaded holes in the engine block.
Use countersunk allen screws M 8 x 60.



Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren.
Bitte beachten Sie unsere beigefügten Service Info.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts.
Please notice our enclosed Service info.

Haftungsausschluss und Garantiebestimmungen:

Bei unsachgemäßer Handhabung, Montage oder Verwendung des Gerätes können Garantie- und Gewährleistungsansprüche erlöschen. Aufgrund der Nicht-Überprüfbarkeit der sachgemäßen Anwendung übernimmt die Firma Paaschburg und Wunderlich GmbH keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden bzw. Folgeschäden, die aus dem Betrieb des Gerätes entstehen. Dies gilt nicht, wenn der Schaden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit von Paaschburg & Wunderlich GmbH beruht oder der Schaden in der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit besteht oder Paaschburg & Wunderlich GmbH schuldhaft eine wesentliche vertragliche Pflicht (Kardinalpflicht) verletzt hat.

Exclusion of liability and guarantee regulation:

In the event of improper handling, installation or use of the device, warranty and guarantee claims may expire. Due to the non-verifiability of the correct application, Paaschburg und Wunderlich GmbH assumes no liability for direct or indirect damage or consequential damage resulting from the operation of the device. This does not apply if the damage is based on intent or gross negligence on the part of Paaschburg & Wunderlich GmbH, or if the damage consists in injury to life, limb or health, or Paaschburg & Wunderlich GmbH has culpably violated an essential contractual obligation (cardinal obligation).

Paaschburg & Wunderlich GmbH, Am Alten Lokschuppen 10a, D-21509 Glinde Tel.: +49 (0) 40 248 277-0; E-Mail: sales@pwwonline.de
Alle Rechte, Änderungen und Irrtümer bleiben vorbehalten. All rights reserved. Changes and errors are excepted.

